



# ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

- ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1900 -

ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΟ - ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ - ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ

Τιμή Φύλλου  
€ 0,01

Καποδιστρίου 42 – 10432 Αθήνα  
Τηλ./Fax: 210.52 37 277  
E-mail: nisosyros@yahoo.com

ΠΑΝΗΓΡΟΜΕΝΟ  
ΤΕΛΟΣ  
Ταχ. Γραμμείο  
ΚΕΜΠΑ  
Αριθμός Άδειας  
3870

ΕΝΤΥΠΟ ΚΛΕΙΣΤΟ ΑΡ. ΆΔΕΙΑΣ 1823 ΚΕΜΠΑ



## Η ΤΡΙΕΤΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΑΣΕ

*Ένας σύντομος απολογισμός του έργου του Διοικητικού Συμβουλίου*

Άρθρο του Υπεύθυνου έκδοσης του Ενημερωτικού μας Δελτίου  
ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΒΡΑΧΩΡΙΤΗ

Στο τέλος αυτού του χρόνου λήγει η τρίχρονη θητεία του σημερινού Διοικητικού Συμβουλίου του Συνδέσμου μας και στις 18 Ιανουαρίου 2004 θα κληθούν τα μέλη του να εκλέξουν

νέο Δ. Σ. για την τριετία 2004 έως 2006.

Ο επίσημος και λεπτομερής απολογισμός του έργου του απερχόμενου Δ.Σ. θα γίνει στη Γενική Συνέλευση των μελών του σωματείου μας, που

... συνέχεια στη σελίδα 4

ΟΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΕΣ ΓΙΑ ΕΚΛΟΓΗ ΝΕΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΜΑΣ ΘΑ ΓΙΝΟΥΝ ΣΤΙΣ

18 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2004

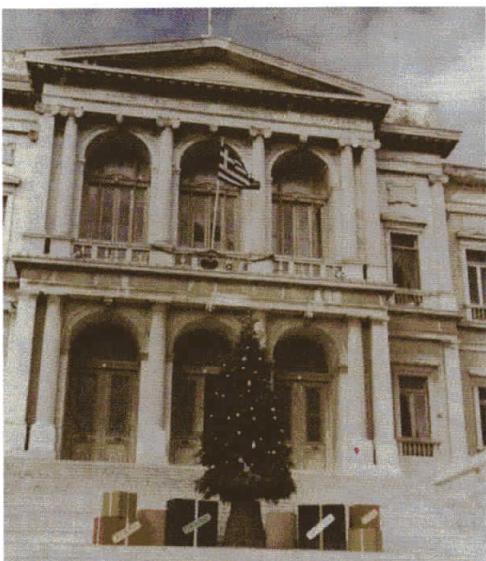
ΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗ

ΩΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΤΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ 12.30 μ.μ.

ΩΡΑ ΛΗΞΗΣ ΤΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ 6.00 μ.μ.

ΥΠΟΒΟΛΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΩΝ ΜΕΧΡΙ 4 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2004

Λεπτομερείς πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με τις Αρχαιρεσίες στη σελίδα 7



Ο Πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο του Συνδέσμου Συριανών εύχονται σε όλα τα μέλη του και τις οικογένειές τους, στους φίλους του, στους φίλους της Σύρας μας, στους κατοίκους και τις Αρχές του τόπου μας και στους απανταχού της γης Συριανούς



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ  
ΚΑΙ Ο ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ  
2004  
ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ  
ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 31

ΕΤΟΣ 8ο

ΑΘΗΝΑ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ-ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2003

## ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ

Δομή-Μορφή και λειτουργία ιερού χώρου και τα τελούμενα εν αυτώ

**Τ**η Δευτέρα 3/11/2003 ο Σύνδεσμός μας ξεκίνησε τις εκδηλώσεις της χειμερινής περιόδου 2003-2004 με διάλεξη που έδωσε στο χώρο της Στέγης μας, ο συμπατριώτης μας συγγραφέας και δημοσιογράφος κ. Δημήτριος Χάλαρης.

Ο ομιλητής ανέπτυξε το θέμα του με παραλληλη προβολή διαφανειών (σλάϊντς). Ένα μέρος της διάλεξης αναφερόταν στην αρχιτεκτονική, διακόσμηση και εικονογράφηση Ναών της Σύρου.

Το τέλος της ομιλίας κάλυψαν ενθουσιώδη χειροκροτήματα από το πυκνό ακροατήριο.

Τα μέλη του Δ.Σ. με επικεφαλής τον Πρόεδρο κ. Δ. Κορφιάτη συγχάρηκαν τον ομιλητή και τον ευχαριστήσαν για την παρουσία του στο Σύνδεσμό μας.

Ο κ. Χάλαρης πρόσφερε στο σωματείο μας ένα τόμο συλλεκτικού βιβλίου του, Συριανού περιεχομένου με πλούσιο εικονογραφικό υλικό του παλιού φωτογράφου της Σύρου Χαροκόπειος και δύο σπάνιες φωτογραφίες του λιμανιού της Ερμούπολης των ετών 1924 και 1953.



## Ελάτε να γλεντήσουμε την Αποκριά

### Πρόσκληση

**στον Αποκριάτικο χορό μας στις 7 Φεβρουαρίου 2004**

**Τ**ο Δ.Σ. του Συνδέσμου μας αναγγέλλει στα μέλη μας στους φίλους μας, στους φίλους της Σύρας μας και σ' όλους τους απανταχού συμπατριώτες μας, ότι τους περιμένουμε το Σάββατο 7 Φεβρουαρίου 2004 ώρα 9.30μ.μ. στον αποκριάτικο χορό μας, που θα γίνει στην πολυτελή αίθουσα ΒΕΡΓΙΝΑ του ανακαινισμένου ξενοδοχείου ΤΙΤΑΝΙΑ (Πανεπιστημίου 52) στο κέντρο της Αθήνας.

Θα ακολουθήσουμε και στο φετινό χορό μας τις πρακτικές των δύο προηγούμενων αποκριάτικων χορών μας που είχαν μεγάλη επιτυχία. Φιλοδοξούμε να προσφέρουμε στον χόσμο μας μία ωραία βραδιά διασκέδασης, κεφιού και χαράς.

Θα υπάρχουν πλουσιότατοι μπουφέδες με μεγάλη ποικιλία από ορεκτικά, εκλεκτά φαγητά, νόστιμους μεζέδες, τυριά, φρούτα, γλυκά, παγωτά, καφέδες και άλλα, για όλα τα γούστα και τις προτιμήσεις.

#### Η τιμή κατ' άτομο θα είναι 42 ευρώ

Για δηλώσεις συμμετοχής και εξαφάλισης θέσεων μπορείτε να τηλεφωνείτε:

- 1) Στην κ. Μαρία Θραψιάδου-Παπαπολύζου στο τηλέφωνο 210 6920525
- 2) Στην κ. Νέλλη Κουλούρη-Παπαγεωργίου στα τηλέφωνα 210 6129104 και 697 6684873.
- 3) Στην κ. Μάχη Βενιέρη στο τηλέφωνο 210 9842274

4) Στην κ. Ελένη Χατζίογη στο τηλέφωνα 210 8828521 και 697 78 39200

5) Στην κ. Ντίνα Συκουτρή-Ανδρειωμένου στα τηλέφωνα 210 3472817 και 22810 81390.

**Παράλληλη για την έγκαιο αγορά των προσκλήσεων, που θα διευκολύνει στην καλύτερη διοργάνωση του χορού.**

**Καλή αντάμωση, σας περιμένουμε**

#### ΕΚΔΟΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

Καποδιστρίου 42 – 104 32 ΑΘΗΝΑ

Υπεύθυνος έκδοσης: ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΒΡΑΧΩΡΙΤΗΣ

τηλ. 210 94 14 182

D.T.P. - Φίλμ - Μοντάζ: ΠΑΡΙΣ ΚΑΡΔΑΜΙΤΣΗΣ

Ιπποκράτους 180 – Τηλ. 210 64 69 980

# Από τη Συριανή ντοπιολαλιά

Επιμέλεια: Ανδρέα Γ. Πασσά

Στο σημερινό φύλλο μας συνεχίζουμε τη δημοσίευση λέξεων της Συριανής ντοπιολαλιάς που αρχίζουν από το γράμμα **α** και **β**.

<b>αιματιά, η</b>	= μαγειρικό παρασκεύασμα από αίμα χοίρου
<b>αλειφωτό, το</b>	= πήλινο σκεύος με εσωτερική επάλειψη
<b>άμια, η</b>	= θεία (λέξη από τα χωριά)
<b>ανεγκρίζω</b>	= ερεθίζω, ξεσηκώνω ερωτικά
<b>απαγοντεύω</b>	= απογοητεύω
<b>απαυδίζω</b>	= εξαντλούμαι, αποκάμνω
<b>αρχαντό, το</b>	= επάργυρο σκεύος για ζαχαρωτά

<b>βερβελιά, η</b>	= κόπρος αιγοπροβάτων
<b>βιζαβί</b>	= απέναντι, καρσί
<b>βιζικάντι, το</b>	= εμπειρική ιατρική μέθοδος, έμπλαστρο
<b>βογγύλι, το</b>	= γογγύλι, γλυκειά ρέβα
<b>βολοδέρνω</b>	= τριγυρνώ άσκοπα
<b>βούβα, η</b>	= σκασμός, σιωπή
<b>βούβα, η</b>	= γούβα, λάκκος, κοίλη επιφάνεια
<b>βουβός, ο</b>	= μουγκός, κωφάλαλος
<b>βούδι, το</b>	= βόδι
<b>βουδιά, η</b>	= κόπρος βοδιού
<b>βουλάω</b>	= κατεδαφίζω
<b>βούλημα, το</b>	= ενέργεια κατεδάφισης, κατεδαφισμένο
<b>βουλημένο, το</b>	= κατεδαφισμένο, ερείπιο
<b>βούλιο, το</b>	= ερείπιο, γκρεμισμένο
<b>βουρβούλακας, ο</b>	= βρυκόλακας
<b>βουτηκτής, ο</b>	= καταδύτης
<b>βρισκούμενα, τα</b>	= υπάρχοντα, ευρισκόμενα φαγώσιμα
<b>βρούτσα, η</b>	= βούρτσα, ψήκτρα
<b>βυζάκωμα, το</b>	= προσκόλληση, απομύζηση
<b>βυζακώνω</b>	= προσκολλώμαι, απομυζώ
<b>βυζί, το</b>	= θηλή πλοκάμου κταποδιού

## Λέξεις που αρχίζουν από το γράμμα Β

<b>βαβά</b>	= χτύπημα, τραύμα (λέξη νηπίων)
<b>βάγια, τα</b>	= Κυριακή των Βαΐων
<b>βάγιο, το</b>	= πλεκτός σταυρός από φύλλα φοινικιάς
<b>βαγιώ, των</b>	= Κυριακή των Βαΐων
<b>βαγιοκλαδίζω</b>	= καλοπιάνω, κανακεύω
<b>βατσιμάνης, ο</b>	= φύλακας πλοίου (ναυτική λέξη)
<b>βγοδώνω</b>	= συντομεύω, περατώνω
<b>βεγγέρα, η</b>	= βραδυνή επίσκεψη, συναναστροφή

## ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΜΑΣ

Κατά το τρίμηνο Σεπτεμβρίου-Νοεμβρίου 2003 πρόσφεραν στο Σύνδεσμό μας για τους φιλανθρωπικούς και άλλους σκοπούς του χρηματικά ποσά οι εξής:

1. Η κ. Ρένα Βαρβαρήγου στη μνήμη των γονέων και του αδελφού της .....€ 100
2. Οι αδελφοί Δουσόπουλοι στη μνήμη Γεωργίου Πατέρα .....€ 300
3. Ο κ. Δημήτριος Βαφίας και η κ. Άννα Βαφία στη μνήμη του πατέρα τους Σταύρου .....€ 200
4. Ο κ. Κυριάκος Φλυτζάνης στη μνήμη των αδελφών του Καλλιόπης και Ισίδωρου .....€ 50
5. Η κ. Τασούλα Λυγεράκη στη μνήμη Επαμεινώνδα Λυγεράκη .....€ 50
6. Ο κ. Σπύρος Βασιλικός στη μνήμη Γεωργίου Πατέρα .....€ 50
7. Η κ. Ρίτσα Ξενιώτου στη μνήμη Δημητρίου Σγούρου .....€ 100
8. Η κ. Σταματία Βλάχου στη μνήμη Σταύρου Βαφία .....€ 50
9. Η Οικογένεια Σπύρου Μπαρμπία στη μνήμη Γεωργίου Πατέρα .....€ 100
10. Η Οικογένεια Μιχάλη Μαρκίδη στη μνήμη Γεωργίου Πατέρα .....€ 100
11. Η κ. Κούλα Γερασιμίδου στη μνήμη Γεωργίου Πατέρα .....€ 100
12. Τα αδέλφια Μάχη, Τάσος και Γιώργος Βενιέρης στη μνήμη της μητέρας τους Άννας .....€ 300
13. Ο κ. Γεώργιος Ζαννής στη μνήμη Αικατερίνης Πρωτοψάλτη .....€ 25
14. Ο κ. Γεώργιος Ζαννής στη μνήμη Σταύρου Βαφία .....€ 25
15. Ο κ. Γεώργιος Ζαννής στη μνήμη Αντωνίου Χαραλάμπους .....€ 25

## Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΞΟΡΜΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΕΓΗ ΜΑΣ

Θυμίζουμε τον ειδικό λογαριασμό του Συνδέσμου μας που υπάρχει στην

**Εμπορική Τράπεζα με αριθμό**

**84388378**

για όσους θέλουν να καταθέσουν τις δωρεές τους για τη Στέγη μας.

Η κ. Κούλα Γερασιμίδου πρόσφερε για τη στέγη μας στη μνήμη Σπυριδούλας Μπαρμπία .....€ 500



... συνέχεια από τη σελίδα 1

είναι το ανώτατο και κυρίαρχο διοικητικό όργανό του. Εκεί κάθε σύνεδρος (μέλος) εκτός από την ενημέρωση θα έχει και το δικαίωμα έκφρασης των απόψεών του, διατύπωσης θέσεων και άσκησης κριτικής. Ιδανικό θα ήταν η καθολική παρουσία των μελών του στη Συνέλευση. Όμως αυτό είναι ανέφικτο. Σύμφωνα με την πρακτική και την εμπειρία προηγούμενων ετών, στη Συνέλευση του ερχόμενου Γενάρη αναμένεται να παραστούν περί τα 200 έως 250 άτομα.

Με το άρθρο αυτό δίνεται, πολύ συνοπτικά, μια εικόνα του έργου που επετέλεσε το απερχόμενο Διοικητικό Συμβούλιο στην τριετία 2001-2003, με σκοπό τη δημοσιοποίησή του σε ευρύτερο κύκλο, αφού το Ενημερωτικό μας Δελτίο πηγαίνει σε 1300 περίπου αναγνώστες (όλα τα μέλη μας, φίλους, φορείς και άλλους).

Το Φεβρουάριο του 2001, το νέο τότε Δ.Σ., ανανεωμένο κατά το ήμισυ, έβαλε τους στόχους της δραστηριότητάς του, που ήταν οι εξής:

- 1) Οι εγγραφές νέων μελών, για να εξασφαλισθεί η συνέχεια της ύπαρξης του Συνδέσμου και να γίνει ανανέωση.
- 2) Η τροποποίηση του καταστατικού μας, για την οποία γίνονταν προσπάθειες επί μία δεκαετία.
- 3) Η αναβάθμιση της λειτουργίας και των δραστηριοτήτων του Συνδέσμου και η προσαρμογή τους στο σύγχρονο πνεύμα.
- 4) Η απόκτηση μιάς νέας στέγης που να είναι επαρκής και λειτουργική. Όνειρο και αυτό πολλών ετών.

Τώρα βρισκόμαστε στο τέλος της τριετίας. Είναι η ώρα της απάντησης στο ερώτημα, «Τι έγινε αυτό το διάστημα;».

**Στόχος πρώτος:** Ένας σημαντικός αριθμός νέων μελών γράφτηκε και δραστηριοποιήθηκαν αρκετά μέλη που είχαν αδρανοποιηθεί. Αναπληρώθηκαν όλες οι φυσικές απώλειες και φθορές που επέφερε ο πανδαμάτορας χρόνος και κάποιες αποστασιοποιήσεις, με αποτέλεσμα θετικό.

**Στόχος δεύτερος:** Μετά από σκληρή προσπάθεια και με ανεξάντλητη επιμονή και υπομονή, φθάσαμε στην ψήφιση του νέου καταστατικού μας, που έγινε στις 26/1/2003. Θυμίζουμε ότι έγιναν προσπάθειες για την τροποποίηση του πεπαλαιωμένου καταστατικού του 1972 απ' όλες τις Διοικήσεις της τελευταίας δεκαετίας χωρίς το ποθούμενο αποτέλεσμα. Σήμερα πια έχουμε ένα νέο καταστατικό μέσα στο πνεύ-

## Η ΤΡΙΕΤΙΑ Γ

Ένας σύντομος απολογισμός του

μα και το γράμμα του οποίου θα κινηθεί ο Σύνδεσμός μας στο μέλλον.

**Στόχος τρίτος:** Ένας νέος άνεμος φύσηξε στο σωματείο μας αυτή την τριετία. Η ανανέωση και ο εκσυγχρονισμός λειτούργησαν με σεβασμό στην παράδοση. Ο πρώτος και κυριότερος από τους σκοπούς του, που είναι η σύσφιγξη και διατήρηση των πατριωτικών, κοινωνικών και φιλικών δεσμών των Συριανών της Πρωτεύουσας, έγινε πραγματικότητα. Έγιναν πάρα πολλά προς αυτή την κατεύθυνση. Έγιναν εκδηλώσεις κοινωνικές, πνευματικές, πολιτιστικές, καλλιτεχνικές, ψυχαγωγικές, πολύ επιτυχημένες που έφεραν σε επαφή ένα πολύ μεγάλο μέρος των συμπατριώτων μας, που ξύπνησαν μνήμες, τόνωσαν τα πατριωτικά αισθήματά μας και την αγάπη μας για το νησί μας. Η παρουσία του κόσμου, χρόνο με το χρόνο, όλο και μεγάλων. Το σωματείο μας έγινε «όνομα και πράγμα» Σύνδεσμος των Συριανών. Ικανοποίησε την ανάγκη μας να βρισκόμαστε κάποιες φορές με ανθρώπους δικούς μας. Την ανάγκη αυτή, αισθανόμαστε όλοι εμείς που ζούμε στη μοναξιά της μεγαλούπολης, μόνοι ανάμεσα σε εκατομμύρια ανθρώπους, αφού δεν γνωρίζουμε ούτε το γείτονά μας για να ανταλλάξουμε μαζί του μια καλημέρα.

Το έτος 2001 διοργανώθηκαν 4 εκδηλώσεις που έδωσαν το δείγμα γραφής του νέου τότε Δ.Σ. Ξεχώρισε η πρωτόγνωρη θαλάσσια κρουαζιέρα με την εντυπωσιακή επιτυχία της.

Το έτος 2002 έγιναν 7 συναντήσεις. Κάποιες απ' αυτές έγιναν σε παραδοσιακές μας εκδηλώσεις, φρεσκαρισμένες με το νέο πνεύμα και κάποιες άλλες σε καινούργιες εκδηλώσεις. Το γεγονός της χρονιάς που ξεσήκωσε τους Συριανούς της Αττικής, ήταν ο εορτασμός της μνήμης του πολιούχου του νησιού μας Αγίου Νικολάου, που έγινε εδώ στην Αθήνα για πρώτη φορά στην ιστορία του Συνδέσμου μας.

Το έτος 2003 έγιναν 9 συναντήσεις σε ισάριθμες παλιές και νέες εκδηλώσεις. Η εκδήλωση στην οποία τιμήσαμε το συμπατριώτη μας ποιητή και συγγραφέα Μάνο Ελευθερίου, ήταν ένα μεγάλο πνευματικό και καλλιτεχνικό γεγονός που απόλαυσαν εκατοντάδες Συριανοί και πολλοί άλλοι. Στον αθηναϊκό τύπο δημοσιεύτηκαν ρεπορτάζ από αυτή την εκδήλωσή μας και ένα άλλο ακούσθηκε στο ραδιόφωνο μεγάλου ραδιοτηλεοπτικού σταθμού της Αθήνας. Στη Σύρο έγινε ευρύτατα γνωστή από εκτε-



# ΟΥ ΠΕΡΑΣΕ

*έργου του Διοικητικού Συμβουλίου*

νή δημοσιεύματα του τοπικού τύπου και με την προβολή της από την τηλεόραση του ραδιοτηλεοπτικού σταθμού ΑΙΓΑΙΟ.

Πρωτόγνωρη ήταν και η συμμετοχή του Συνδέσμου μας στα Ερμούπολεια, με το θίασο ΙΩΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ που παρουσίασε στο Θέατρο ΑΠΟΛΛΩΝ στη Σύρο έργο του μεγάλου Συριανού σατιρικού Γεώργιου Σουρή και έντονη η παρουσία του στο νησί μας. Επιστέγασμα της αναγνώρισης του έργου του Συνδέσμου μας ήταν η βράβευσή του από το Δήμο της Ερμούπολης, που του απένειψε το ΧΡΥΣΟ ΜΕΤΑΛΛΙΟ της πόλης.

Στις 7/12/2003 θα κλείσει ο κύκλος των εκδηλώσεων με τη μεγάλη θρησκευτική εορτή του Αγίου Νικολάου που θα γίνει για δεύτερη χρονιά εδώ στην Αθήνα με κάθε μεγαλοπρέπεια.

**Στόχος τέταρτος:** Η απόκτηση της νέας μας στέγης, που είναι ο διακαής πόθος μας, είναι κάτι που δεν εξαρτάται μόνο από τη βούλησή μας. Είναι θέμα οικονομικό. Οι προσπάθειές μας από τον Απρίλιο του 2001 μέχρι τώρα, απέφεραν ένα ποσό € 23.500 ή δρχ. 8.000.000 (€ 9.400 από δωρεές και € 14.100 από τη λαχειοφόρο αγορά των 2 αυτοκινήτων). Με το ποσό αυτό ενισχύθηκαν τα υπάρχοντα διαθέσιμα του Συνδέσμου, στα οποία πρέπει να συνυπολογίζεται και η αξία του ακινήτου της σημερινής στέγης μας. Η ολοκλήρωση του στόχου δεν επιτεύχθηκε μέχρι τώρα εξ αιτίας της γνωστής έκρηξης στις τιμές των ακινήτων. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις οικονομικών κύκλων αναμένεται οι συνθήκες στην αγορά ακινήτων να είναι καλύτερες στο προσεχές μέλλον. Το νέο Δ.Σ. θα πρέπει να δραστηριοποιηθεί για περαιτέρω ενίσχυση αυτού του κεφαλαίου και να προσανατολισθεί στην προσφυγή και σε τραπεζικό δανεισμό μετά από προσεκτική μελέτη των δυνατοτήτων της ομαλής εξυπηρέτησης του δανείου. Ελπίζουμε μέσα στην επόμενη τριετία να μπορέσουμε να αποκτήσουμε τη νέα στέγη μας.

Ένας από τους παραδοσιακούς σκοπούς του Συνδέσμου είναι η φιλανθρωπία. Για το σκοπό αυτό μέσα στην τριετία διατέθηκε ποσό € 16.000 ή δρχ. 5.500.000. Ακόμη διατέθηκε το 2001 ποσό δρχ. 3.000.000 (σήμερα € 8.000) για δύο μεγάλες δωρεές. Η μία δόθηκε στον Ι. Ναό του Αγίου Νικολάου της Σύρου για την επισκευή του και η άλλη στο Σύλλογο Φροντίδας και κατ' οίκον Νοσηλείας της Σύρου. Την απόφαση για τις δωρεές αυτές είχε πάρει το προηγούμενο Δ.Σ. λίγο πριν από τις αρχαιρεσίες της 28/1/2001 και υλοποιήθηκε από το σημερινό Δ.Σ.

Ποσό € 5.000 ή δρχ. 1.700.000 διατέθηκε για συντήρηση, ανακαίνιση και εξοπλισμό της σημερινής στέγης μας. Ήταν μια αναγκαία δαπάνη για να μπορούμε να λειτουργούμε σ' αυτό το χώρο, μέχρι να αποκτήσουμε τη νέα μας στέγη.

Τα υπόλοιπα λειτουργικά μας έξοδα ήταν αυξημένα λόγω των δραστηριοτήτων τις οποίες ανέπτυξε το σωματείο μας. Ένα μέρος απ' αυτά καλύφθηκε από χορηγούς των εκδηλώσεών μας.

Οι πηγές των εσόδων μας, ήταν κατά πρώτο και κύριο λόγο, οι συνδρομές των μελών μας και δευτερευόντως οι διάφορες δωρεές που γίνονται προς το Σύνδεσμό μας. Σε ότι αφορά τις συνδρομές έχουμε να παρατηρήσουμε ότι τα εσοδά μας απ' αυτές θα έπρεπε να ήταν πολύ περισσότερα, αν όλα τα μέλη τις πλήρωναν τακτικά και έγκαιρα. Ταμειακώς εν τάξει είναι μόνο τα μισά περίπου από τα μέλη μας. Ο Σύνδεσμός μας παρακαλεί και τα υπόλοιπα μέλη του να μην αμελούν να εκπληρώνουν αυτή την υποχρεώσή τους γιατί νομίζουμε ότι οι περισσότερες καθυστερήσεις οφείλονται σε αμέλεια. Από την πλευρά του σωματείου μας θα πρέπει να οργανωθεί ένας μηχανισμός είσπραξής τους πιο αποτελεσματικός.

Στο πλαίσιο ενός άρθρου έγινε προσπάθεια να παρουσιαστεί η εικόνα της δράσης του Συνδέσμου μας στην τριετία που πέρασε.

Στη Γενική Συνέλευση θα ακουσθούν περισσότερα.

## Τιμητική Διάκριση στο Δήμαρχο της Ερμούπολης

Στη Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου Νησιωτικών Δήμων Κοινοτήτων Ελλάδος (ΣΥΝΔΕΕ) στην οποία μετείχαν 52 εκπρόσωποι από τους 92 οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης (ΟΤΑ) εκλέχθηκε ομόφωνα Πρόεδρος του 13μελούς Διοικητικού Συμβουλίου του ο Δήμαρχος της Ερμούπολης κ. Γιάννης Δεκαβάλλας. Τον συγχαίρουμε.

## ΕΡΜΟΥΠΟΛΗ ΣΥΡΟΥ Η ΠΙΟ ΥΓΙΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗ

Με τον τίτλο αυτό ο Ελληνικός Τύπος παρουσίασε τα αποτελέσματα έρευνας που πραγματοποίησε η Αμερικανική Φαρμακευτική εταιρεία PFIZER μεταξύ 9 ευρωπαϊκών χωρών, για τις συνθήκες ζωής των κατοίκων τους, κατά περιοχή, στους εξής τομείς έρευνας:

- 1) Περιβάλλον
- 2) Αίσθηση ασφάλειας
- 3) Καθημερινές υπηρεσίες (μέσα μεταφοράς, προστατευσιμότητα, ευκαιρίες εκπαίδευσης κλπ.)
- 4) Υπηρεσίες υγείας
- 5) Υποδομές κοινωνικής υποστήριξης σε επίπεδο κράτους και αυτοδιοίκησης

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της έρευνας, η περιοχή της Ερμούπολης, ήρθε πρώτη στην Ελλάδα. Οι συνθήκες διαβίωσης των κατοίκων της βρέθηκε ότι είναι οι καλύτερες της χώρας μας. Για την πρωτιά αυτή απόνεμήθηκε βραβείο στο Δήμο της Ερμούπολης από εκπρόσωπο της PFIZER στις 21/10/2003 σε τελετή που έγινε στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου.

### Συριανά Πένθη

- Στις 6/7/2003 απεβίωσε η ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΟΦΑΛΗ, μέλος του Συνδέσμου μας. Η κηδεία της έγινε στο Νεκροταφείο Αμαρουσίου.
- Στις 16/9/2003 απεβίωσε ο ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΤΕΡΑΣ ευεργέτης του Συνδέσμου μας. Η κηδεία του έγινε στο Α Νεκροταφείο της Αθήνας.
- Στις 6/10/2003 απεβίωσε η ΝΙΤΣΑ ΓΛΥΚΑ σύζυγος του μέλους μας Βασιλείου Γλύκα. Η κηδεία της έγινε στο Νεκροταφείο Βουλιαγμένης.
- Στις 17/10/2003 απεβίωσε ο ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΦΛΥΤΖΑΝΗΣ μέλος του Συνδέσμου μας απόστρατος Αξιωματικός. Η κηδεία του έγινε στις 20/10/2003 στον Ιερό Ναό Άγιας Σκέπης Παπάγου.
- Στις 29/11/2003 απεβίωσε και κηδεύτηκε στη Σύρο η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΤΣΑΟΥΣΟΓΛΟΥ, μητέρα των μελών μας Παναγιώτη, Νίκου, Στράτου, Πέτρου Τσαούσογλου και Ευαγγελίας Τσαούσογλου-Βαλδραμίδου.

Ο Σύνδεσμός μας συλλυπεύεται θερμά τις οικογένειές τους και δόλους τους συγγενείς τους.

## Γεώργιος Πατέρας (1914-2003)

**Ο καλός φίλος και ευεργέτης του Συνδέσμου μας**

Στις 16/9/2003 έφυγε από τη ζωή, πλήρης ημερών, ο Γεώργιος Πατέρας, Αντιναύαρχος του Λιμενικού Σώματος ε.α. και εφοπλιστής.

Χιώτης στην καταγωγή, γεννήθηκε στα Καρδάμυλα της Χίου το 1914. Στο νησί μας ήλθε το 1941 ως αξιωματικός του Λιμενικού Σώματος και υπηρέτησε στο Λιμεναρχείο Σύρου στη θέση του Υπολιμενάρχη. Στη διάρκεια της κατοχής ανέπτυξε αντιστασιακή δράση κατά των κατακτητών. Το 1947 παντρεύτηκε τη συμπατριώτισσά μας Μάγδα Βασιλικού και έγινε εξ αγχιστείας Συριανός. Το 1953 ξαναήλθε στον Σύρο ως Λιμενάρχης. Το 1972 αποστρατεύθηκε με το βαθμό του Αντιναύαρχου και ξεκίνησε επιχειρηματική καριέρα στο χώρο της ναυτιλίας, με μεγάλη επιτυχία. Έγινε εφοπλιστής.



Αγάπησε τη Σύρα και τους Συριανούς και την αγάπη του την έδειξε έμπρακτα. Υπήρξε αφανής ευεργέτης πολλών Συριανών και των φιλανθρωπικών ιδρυμάτων του νησιού μας. Το Δημοτικό Συμβούλιο της Ερμούπολης εξέδωσε ψήφισμα για το θάνατό του και αποφάσισε να δώσει το όνομά του σε ένα δρόμο της πόλης.

Ήταν ένθερμος φίλος του Συνδέσμου μας. Συμμετείχε ανελλιπώς για πολλά χρόνια στις εκδηλώσεις του και έκανε πολλές δωρεές στο σωματείο μας μέσω της συζύγου του Μάγδας.

**Ας είναι αιώνια η μνήμη του.**

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΕΣ ΤΗΣ 18ΗΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2004

### **Α. Πληροφορίες για τους υποψηφίους**

- 1) Υποψήφιοι για το Δ.Σ. και την Εξελεγκτική Επιτροπή μπορούν να είναι όλα τα τακτικά μέλη του Συνδέσμου που είναι γραμμένα τουλάχιστον 12 μήνες πριν από την ημερομηνία διενέργειας των Αρχαιρεσιών και είναι ταμειακώς εντάξει. Έχουν δηλαδή πληρώσει τις συνδρομές τους μέχρι και του έτους 2003.
- 2) Όσοι επιθυμούν να είναι υποψήφιοι πρέπει να υποβάλουν γραπτή δήλωση περί αυτού μέχρι τις 4/1/2004. Η δήλωση πρέπει να κατατεθεί ή να σταλεί μέχρι την παραπάνω ημερομηνία στη Γραμματεία του Συνδέσμου. Έντυπα αυτής της δήλωσης διατίθενται στα γραφεία του Συνδέσμου. Επίσης έντυπο δήλωσης υποψηφιότητας υπάρχει σ' αυτή τη σελίδα μας. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να το κόψουν και αφού το συμπληρώσουν να το στείλουν στο Σύνδεσμό μας στη διεύθυνση Καποδιστρίου 42, Αθήνα Τ.Κ. 10432 ή να το διαβιβάσουν στο Φαξ του Συνδέσμου στον αριθμό 210 5237277 και να ειδοποιήσουν για την αποστολή του τηλεφωνικά τον Γενικό Γραμματέα κ. Γεράσιμο Βραχωρίτη στο τηλεφωνο 6974991246.

### **Β. Πληροφορίες για τους ψηφοφόρους**

Δικαίωμα ψήφου έχουν όλα τα μέλη του Συνδέσμου, τακτικά και αντεπιστέλλοντα, που είναι γραμμένα τουλάχιστον τρεις μήνες από την ημερομηνία διενέργειας των αρχαιρεσιών και είναι ταμειακώς εν τάξει. Έχουν δηλαδή πληρώσει τις συνδρομές τους μέχρι και του έτους 2003.

Όσοι δεν είναι οικονομικά εν τάξει, μπορούν να αποκτήσουν το δικαίωμα ψήφου αφού καταβάλουν τις οφειλόμενες συνδρομές τους. Αυτό μπορεί να γίνει και κατά την ώρα της ψηφοφορίας. Αφού πληρώσουν θα προσέλθουν στην εφορευτική επιτροπή, θα επιδείξουν τη σχετική απόδειξη. Θα γίνει ενημέρωση του εκλογικού καταλόγου και θα ψηφίσουν.

### **Γ. Οδηγίες για την ψηφοφορία**

- 1) Οι ψηφοφόροι ψηφίζουν αυτοπροσώπως αφού αναγνωρισθεί η ταυτότητά τους και διαπιστωθεί ότι το ονοματεπώνυμό τους είναι γραμμένο στον εκλογικό κατάλογο.
- 2) Η ψηφοφορία γίνεται με ενιαίο ψηφοδέλτιο στο οποία περιλαμβάνονται οι υποψήφιοι:
  - α) για το Διοικητικό Συμβούλιο και
  - β) για την Εξελεγκτική επιτροπή.
- 3) Ο ψηφοφόρος παραλαμβάνει το ψηφοδέλτιο και φάκελο ο οποίος φέρει τη σφραγίδα του Συνδέσμου και τη μονογραφή του Προέδρου της Εφορευτικής Επιτροπής. Αποσύρεται στον ίδιαίτερο χώρο ψηφίζει, κλείνει το φηφοδέλτιο στο φάκελο και τον ρίχνει στην κάλπη ενώπιον της Εφορευτικής Επιτροπής.
- 4) Οι εκλογείς έχουν δικαίωμα να επιλέξουν με σταυρό προτίμησης μέχρι επτά (7) υποψηφίους για το Δ.Σ. και μέχρι δύο (2) για την Εξελεγκτική Επιτροπή. Σταυροί λιγότεροι από τα παραπάνω ανώτατα όρια μπορεί να μπουν, όχι όμως περισσότεροι, γιατί καθιστούν τα ψηφοδέλτιο άκυρο. Άκυρο επίσης είναι κάθε ψηφοδέλτιο στο οποίο θα διαπιστωθούν σημάδια που συνιστούν παραβίαση της μυστικότητας της ψηφοφορίας, ή οτιδήποτε άλλο που κατά τον Εκλογικό Νόμο το καθιστά άκυρο. Ψηφοδέλτιο χωρίς κανένα σταυρό θεωρείται λευκό.

### **ΔΗΛΩΣΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ**

Προς το

ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

Καποδιστρίου 42 ΑΘΗΝΑ 104 32

Ο/Η υπογεγραμμένης.....

δηλώνω με την παρούσα ότι επιθυμώ να είμαι υποψήφιος για τ.....

του Συνδέσμου Συριανών κατά τις αρχαιρεσίες της 18/1/2004

Ο/Η Δηλ.....

(Υπογραφή)

# ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΙΣ

## ΠΡΟΣ

### ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΣΥΡΙΑΝΩΝ

#### 1. Πρόσκληση σε Γενική Συνέλευση (Εκλογοαπολογιστική)

**Σ**ύμφωνα με το Άρθρο 11 Παράγραφος III του Καταστατικού μας και κατόπιν της από 8/10/2003 απόφασης του Διοικητικού Συμβουλίου καλούνται τα μέλη του Συνδέσμου Συριανών στην ετήσια τακτική Γενική Συνέλευσή τους η οποία θα είναι εκλογοαπολογιστική, όπως ορίζει το άρθρο 18 παράγραφος II του Νέου Καταστατικού τη Γενική Συνέλευση η οποία προηγείται των Αρχαιρεσιών.

Η Συνέλευση θα γίνει στη Στέγη του Συνδέσμου (Καποδιστρίου 42 - Αθήνα) την Κυριακή 11/1/2004 και ώρα 11 π.μ. με θέματα ημερήσιας διάταξης τα εξής:

- 1) Εκλογή του Προέδρου της Συνέλευσης ο οποίος θα διευθύνει τις εργασίες της και του Γραμματέα της.
- 2) Εκλογή Εφορευτικής Επιτροπής η οποία θα διεξαγάγει τις Αρχαιρεσίες που θα ακολουθήσουν.
- 3) Απολογισμό των πεπραγμένων του Διοικητικού Συμβουλίου για την τριετία 2001-2003.
- 4) Υποβολή και έγκριση του Διοικητικού και Οικονομικού απολογισμού του έτους 2003.
- 5) Ανάγνωση της έκθεσης της Εξελεγκτικής Επιτροπής.
- 6) Απαλλαγή του Διοικητικού Συμβουλίου από κάθε ευθύνη.
- 7) Υποβολή και έγκριση του Προϋπολογισμού του έτους 2004.

Σε περίπτωση μή ύπαρξης απαρτίας η Γενική Συνέλευση θα επαναληφθεί

**ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2004 ΚΑΙ ΩΡΑ 11 π.μ.  
ΣΤΗ ΣΤΕΓΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΜΑΣ (ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 42 - ΑΘΗΝΑ)**

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος	Ο Γενικός Γραμματέας
Δημήτριος Ι. Κορφιάτης	Γεράσιμος Δ. Βραχωρίτης

Μετά το πέρας της Γενικής Συνέλευσης θα γίνει το κόψιμο της ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ και θα δοθεί δεξίωση.

#### 2. Πρόσκληση σε ψηφοφορία για εκλογή Διοκητικού Συμβουλίου και Εξελεγκτικής Επιτροπής

**Σ**ύμφωνα με το Άρθρο 18 Παράγραφος I του Καταστατικού μας και κατόπιν της από 8/10/2003 απόφασης του Διοικητικού Συμβουλίου καλούνται τα μέλη του Συνδέσμου Συριανών σε τακτικές Αρχαιρεσίες για να εκλέξουν:

- 1) Διοικητικό Συμβούλιο του Συνδέσμου
- 2) Εξελεγκτική Επιτροπή για τριετή θητεία.

Οι Αρχαιρεσίες θα διεξαχθούν στις

**18 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2004**

ημέρα Κυριακή στη Στέγη του Συνδέσμου Συριανών (Καποδιστρίου 42 - Αθήνα).

Ώρα έναρξης της φημοφορίας **12.30 μ.μ.**

Ώρα λήξης της φημοφορίας **6.00 μ.μ.**

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος	Ο Γενικός Γραμματέας
Δημήτριος Ι. Κορφιάτης	Γεράσιμος Δ. Βραχωρίτης

Στα μέλη του Συνδέσμου μας θα διανεμηθεί φυλλάδιο με το κείμενο του **ΝΕΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ** μας που εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση της 26/1/2003.